



**42. Geschäftsbericht  
Geschäftsjahr 2007/2008**

**wasserverbund  
seeland**



# Inhaltsverzeichnis

- 05** Verwaltungsorgane
- 07** Vorwort
- 09** Jahresrückblick 2007/2008
- 11** Allerlei aus dem WVS
- 13** Wasserbezug
- 14** Jahresmittelwerte
- 15** Monatswerte
- 16** Chemische Untersuchungen  
aus den Grundwasserfassungen
- 19** Allgemeine Geschäfte des Verwaltungsrates
- 21** Tätigkeiten der Partner
- 22** Bilanz per 30. September 2008
- 24** Erfolgsrechnung
- 25** Anhang zur Jahresrechnung  
Antrag des Bilanzgewinnes
- 27** Bericht der Revisionsstelle



# Verwaltungsorgane

## Verwaltungsrat

Amts-dauer	2006 bis 2009
Präsident	Muster Kurt, Präsident Seeländische Wasserversorgung, Bellmund
Vizepräsident	Rychen Albrecht, Rektor Berufsschule, Lyss
Mitglieder	Baumann Hans-Peter, bis 31.05.07 Geschäftsführer Energie Seeland AG, Lyss Brechtbühler Alfred, Geschäftsführer Wasserverbund Seeland AG Bücheler Kerstin, Direktionssekretärin der Sicherheitsdirektion, Biel Haslebacher Erwin, Direktor Energie Service Biel/Bienne, Spiez Rüfenacht Franz, Unternehmer, Gerolfingen Saxer Stefan, Verkaufsleiter Privatkunden Moove Sympany AG, Bern, Lyss Scherrer Jürg, Direktor der Sicherheitsdirektion, Biel Schwarz Gerhard, Vizedirektor FIGAS, Aegerten Wiget Roman, Geschäftsführer Seeländische Wasserversorgung Gemeindeverband, Worben

---

## Technische Kommission

Vorsitz	Brechtbühler Alfred, Geschäftsführer Wasserverbund Seeland AG
Mitglieder	Baumann Hans-Peter, Energie Seeland AG Wiget Roman, Seeländische Wasserversorgung Gemeindeverband Wyss Markus, Energie Service Biel/Bienne

**Revisionsstelle** Arn & Partner AG, Lyss

**Geschäftsstelle** Energie Service Biel/Bienne (ESB)

**Buchhaltung** Revisia AG Treuhandgesellschaft, Biel



# Vorwort des VR-Präsidenten

Der 42. Geschäftsbericht der Wasserverbund Seeland AG (WVS AG) erscheint in einem neuen Kleid. Das ist eine von mehreren Massnahmen, die der Verwaltungsrat auf Grund seiner Strategiefestlegung im Januar 2007 entschieden hat. Es ist sicher nicht die wichtigste Massnahme, die in der nun angelaufenen Strategieumsetzung realisiert wurde, aber doch erwähnenswert. Anlässlich der 43. GV trete ich als VR-Präsident zurück. Mit diesem Geschäftsbericht geht für mich somit eine WVS-Ära zu Ende, die mir während 30 Jahren ein langes, intensives, interessantes und lehrreiches Engagement geboten hat. Nachstehend eine kleine Auswahl von vielen, wichtigen Themen und Projekten, die ich begleiten durfte:

- Inbetriebnahme der UV-Anlagen in den Fassungen 4 und 5
- Intensivierung der Zusammenarbeit unter den Partnern
- Förderung der Kontakte zu umliegenden Wasserverbänden
- Mitwirkung bei der Erarbeitung und der Umsetzung der Strategie

- Sanierung Hagneck-Kanal / Mitarbeit in der kantonalen Projektgruppe und Einbringen der Zusammenhänge von Trinkwasserversorgung und Hochwasserschutz zuhanden der Regierung des Kanton Bern
- Schutzzone Gimmiz / intensive Zusammenarbeit mit den Bewirtschaftern (Nitrat- und Ökopjekt)
- Sanierung der Grube Murtachern in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Bargen und den Bewirtschaftern
- Ausstellung zum Weltwassertag 2003 auf dem ehemaligen Expo-Gelände
- Bau der Fassungen 4 und 5
- Initiierung zur Schaffung eines Grundwasserüberwachungsnetzes mittels Motion im Grossen Rat
- Zivilprozess gegen die Zuckerfabrik Aarberg

Ich danke allen, die die WVS AG in irgendeiner Form unterstützt haben und dies hoffentlich auch in Zukunft tun werden, damit wir unsere wichtigen Aufgaben gut erfüllen können. Meinem Nachfolger wünsche ich von Herzen viel Erfolg, Genugtuung und spannende Projekte für die kommenden Jahre.



Kurt Muster  
Verwaltungsratspräsident

# Vorwort des Geschäftsführers

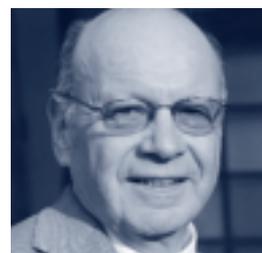
Mit dem Geschäftsjahr 2007/08 geht auch die Ära Kurt Muster zu Ende. Kurt Muster wurde an der 12. ordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1979 als Verwaltungsrat in die WVS AG gewählt. Nach 30 Jahren Tätigkeit im Verwaltungsrat und ab dem Geschäftsjahr 1987/88 als Verwaltungsratspräsident wird Kurt Muster an der Generalversammlung vom 25. März 2009 zurücktreten.

Die Wasserverbund Seeland AG hat Kurt Muster stets als sehr aktiv erleben dürfen – auf sein Wort konnte im wahrsten Sinne «gebaut» werden. Durch seine langjährigen beruflichen und politischen Erfahrungen konnte der WVS auch immer auf die Unterstützung von Kurt Muster bei der Vertretung von WVS-Anliegen gegen aussen zählen. Mit Kurt Muster verliert die WVS AG einen sehr engagierten, kompetenten und herzlichen Präsidenten. Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates werden sich an der

kommenden Generalversammlung nicht mehr zur Wiederwahl stellen; es sind dies namentlich:

- Hanspeter Baumann, bis 31.05.2007 Energie Seeland AG, Lyss
- Alfred Brechbühler, bis 30.11.2007 Energie Service Biel/Bienne, Kappelen
- Erwin Haslebacher, Direktor Energie Service Biel/Bienne, Spiez
- Stefan Saxer, Verkaufsleiter Moove Sympany AG, Bern, Lyss
- Jürg Scherrer, Direktor Sicherheitsdirektion, Biel

Die Wasserverbund Seeland AG dankt dem Verwaltungsratspräsident sowie den Verwaltungsräten herzlich für die langjährige und erfolgreiche Zusammenarbeit und wünscht allen für die Zukunft nur das Beste, viel Freude und viel Gesundheit im kommenden Lebensabschnitt.



Alfred Brechbühler  
Geschäftsführer



# Jahresrückblick 2007/2008

## März 2008

### Generalversammlung

Die 41. ordentliche Generalversammlung fand am 26. März 2008 statt und wurde turnusgemäss vom Partner SWG organisiert. Im Obst- und Beerenland Schwab in Gimmiz/Walperswil erhielten die 60 Teilnehmerinnen und Teilnehmer Informationen über die statutarischen Geschäfte. Die Aktienvertreter

der drei Partner stimmten allen Anträgen vorbehaltlos zu und erteilten den Verwaltungsorganen Entlastung. Ein feines Nachtessen und gemütliches Zusammensein rundeten die Generalversammlung ab. Die nächste Generalversammlung findet am 25. März 2009 statt und wird vom Partner ESB organisiert.

## Mai 2008

### Jährlicher Anlass mit den Bewirtschaftern der Schutzzone

Am 29. Mai 2008 fand der 8. Anlass mit den Bewirtschaftern der Schutzzone statt. Dieses Jahr wurde ein etwas «anderes» Programm durchgeführt, nämlich der Besuch des ökologisch optimal geführten Kieswerkes Petinesca und «Sämi's dynamischem Oldtimer Militär Museum» in Studen. Die rund 50

Teilnehmenden zeigten reges Interesse an den vielen Fahrzeugen, Panzern und Flugzeugen. Insbesondere die Fahrt mit den Panzern übers Gelände des Kieswerkes bleibt sicher mancher Teilnehmerin in Erinnerung, ebenso die Möglichkeit, sich mal in einen Militärjet setzen zu können und sich als Pilot/Pilotin zu fühlen. Ein herzliches Dankeschön an Sämi Heuer und sein Team für die hervorragende Organisation.

## Juli 2008

### Ökopjekt – Anlass mit den Bewirtschaftern

Die Verantwortlichen der WVS haben mit einem Kernteam von Bewirtschaftern und unter Einbezug von Fachstellen im Mai 2008 einen Anlass für alle Bewirtschafter im Einzugsgebiet der Fassungen und des Turms vorbereitet, um das Thema Ökologie und Landwirtschaft näher zu bringen. Der WVS verfolgt, in Zusammenarbeit mit den Bewirtschaftern, das Ziel, den Nitratgehalt mit zweckmässigen Massnahmen nachhaltig zu senken, um der Bevölkerung auch in Zukunft qualitativ einwandfreies Wasser liefern zu

können. Das im vergangenen Geschäftsjahr gestartete Nitratprojekt wurde in der Fruchtfolge angepasst und den Bewirtschaftern am 3. Juli 2008 mit weiteren möglichen Massnahmen vorgestellt. Wiederum ist es gelungen mit einigen Bewirtschaftern die Vereinbarung «Nitratreduktion» abzuschliessen. Der Verwaltungsrat hat anlässlich seiner Sitzung vom 10. September 2008 die Umsetzung weiterer Massnahmen beschlossen. Die Arbeitsgruppe Landwirtschaft wird dem Verwaltungsrat im kommenden Geschäftsjahr geeignete Vorschläge unterbreiten.

## August 2008

### Einbau von UV-Anlagen in den Fassungen 4 und 5

Die beiden Fassungen sind nahe am Hagneckkanal und werden bei grossen Abflüssen der Aare durch die Infiltration mikrobiologisch negativ beeinflusst. Aus Sicherheitsgründen mussten die Fassungen in solchen Situationen ausgeschaltet und das Wasser anschliessend durch länger dauernde Pumpeneinsätze in die Leerlaufleitung gespült werden. Dadurch war die Verfügbarkeit der Anlagen unbefriedigend. In Zusammenarbeit mit dem Technologie Zentrum Wasser in Karlsruhe wurde das Problem durch den

Einbau je einer UV-Anlage mit Mitteldruckstrahlern technisch und finanziell optimal gelöst. Das Wasser wird in diesen Anlagen durch ultraviolettes Licht bestrahlt und damit ohne Einsatz von chemischen Produkten schnell, sicher, umweltfreundlich und wirtschaftlich desinfiziert. Das Verfahren wird seit vielen Jahren in der Trinkwasseraufbereitung eingesetzt. Die Verfügbarkeit der beiden Fassungen ist damit wesentlich höher geworden und dadurch kann die mittlere Wasserhärte für die Partner reduziert werden.





# Allerlei aus dem WVS

## Arbeitsgruppe Marketing

Im Rahmen der Strategie wurde im vergangenen Jahr die Arbeitsgruppe Marketing beauftragt, die Kommunikationsmittel zu überarbeiten bzw. neu zu gestalten:

- den Schriftzug und die Geschäftsdrucksachen
- die Homepage ([www.wvsag.ch](http://www.wvsag.ch))
- den Flyer Deutsch und Französisch (Bezug unter [wvs@esb.ch](mailto:wvs@esb.ch))
- die Infotafel beim Turm für Besucherinnen und Besucher



## Arbeitsgruppe Produktion

Die Arbeitsgruppe hat in einer ersten Phase die Produktionskapazitäten der Partner und des WVS analysiert, die bei einem Ausfall von einzelnen Produktionsanlagen noch zur Verfügung stehen. Gleichzeitig wurden die Netze auf einem einzigen geographischen Übersichtsplan zusammengefasst und im Berechnungsprogramm «Neplan» verarbeitet. Damit stehen nun die Arbeitsgrundlagen zur Verfügung, um die optimalen Verbindungen zwischen den verschiedenen Netzen zu bestimmen und mit einem Minimum an Investitionen einen Notwassertransport zu gewährleisten. Die Detailbearbeitungen sind im Geschäftsjahr 2008/2009 vorgesehen.

## Arbeitsgruppe Gefahren

Im Rahmen der gesetzlich vorgeschriebenen Gefahrenanalyse wurde insbesondere nach Objekten gesucht, die in der Schutzzone zu Problemen führen

könnten. Die wenigen aufgespürten Gefahrenpunkte werden im Einflussbereich des WVS im nächsten Geschäftsjahr eliminiert.

## Führungen im 2007/2008

Mehr als 1000 Besucherinnen und Besucher wurden im Turm zu einer Führung empfangen. Daraus zeigt sich, dass das Interesse gegenüber der Wasserversorgung zunimmt und sich die Besucherinnen und Besucher informieren wollen. Selbstverständlich ist auch die Aussicht auf das Seeland vom über 30 Meter hohen Turm ein Genuss für die Gäste des WVS. Über die Adresse [wvs@esb.ch](mailto:wvs@esb.ch) nehmen wir auch Ihre Anfrage gerne entgegen.

## Wasserturm am Umzug

Der Wasserturm als Sujet an den Lässetsuntige in Erlach. Roland Roth aus Walperswil hatte die Idee, den Wasserturm in einer Holzkonstruktion als Umzugssujet zu bauen. Er hat mit seinen Mitstreitern das Projekt erfolgreich umgesetzt.

## News vom Hagneck-Kanal

Bekannterweise ist der Hochwasserschutz beim Hagneck-Kanal ungenügend. Der Kanton hat dies erkannt und arbeitet zurzeit an einem Projekt, mit dem Ziel die Sanierungsarbeiten 2010 zu beginnen. Da eine Überschwemmung im Bereich des WVS die Versorgungssicherheit der Partner nachhaltig beeinflussen könnte, ist ein möglichst baldiger Beginn der Arbeiten lebenswichtig.

## WARE und WVRB

Die Kontakte mit den beiden Wasserverbänden haben sich insofern verstärkt, als diese den WVS für eine Wasserlieferung angefragt haben. Ob eine Wasserlieferung möglich ist, ist derzeit Gegenstand von weiteren Abklärungen. Der WVS ist an der Zusammenarbeit mit umliegenden Wasserversorgungen interessiert und wird seine diesbezüglichen Aktivitäten auch im kommenden Jahr ausbauen.





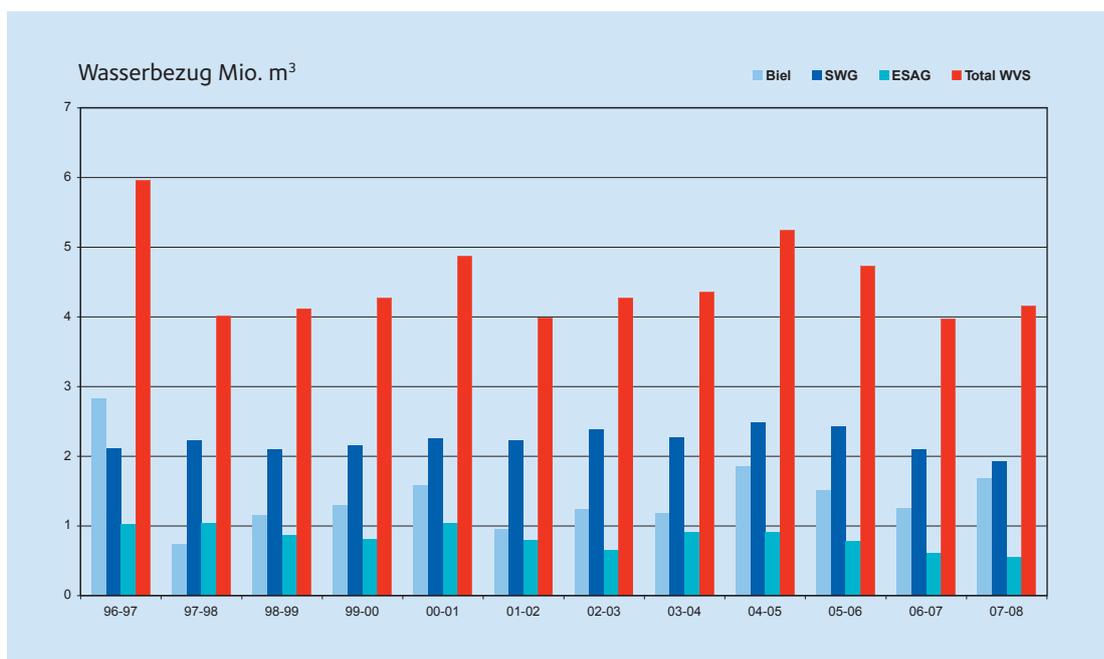
# Wasserbezug

Die drei Partner bezogen im Geschäftsjahr 2007/2008 folgende Wassermengen aus den Grundwasserpumpwerken in Gimmiz:

	Bezug im Geschäftsjahr 2007/2008	Bezug im Geschäftsjahr 2006/2007	Veränderungen 2007/2008 gegenüber 2006/2007	
Biel	1'682'657 m <sup>3</sup>	1'256'657 m <sup>3</sup>	426'000 m <sup>3</sup>	34%
SWG	1'927'054 m <sup>3</sup>	2'103'085 m <sup>3</sup>	-176'031 m <sup>3</sup>	-8%
ESAG	547'456 m <sup>3</sup>	609'894 m <sup>3</sup>	-62'438 m <sup>3</sup>	-10%
<b>Total</b>	<b>4'157'167 m<sup>3</sup></b>	<b>3'969'636 m<sup>3</sup></b>	<b>187'531 m<sup>3</sup></b>	<b>5%</b>

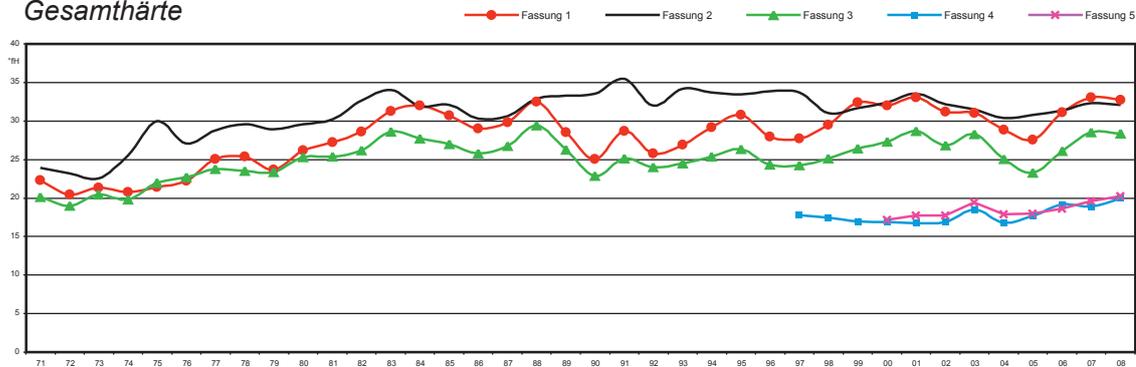
Das geförderte Wasser stammte aus:

	2007/2008	2006/2007
Fassung 1	31.8%	41.8%
Fassung 2	6.4%	11.4%
Fassung 3	19.4%	26.7%
Fassung 4	24.4%	4.3%
Fassung 5	18.0%	15.8%

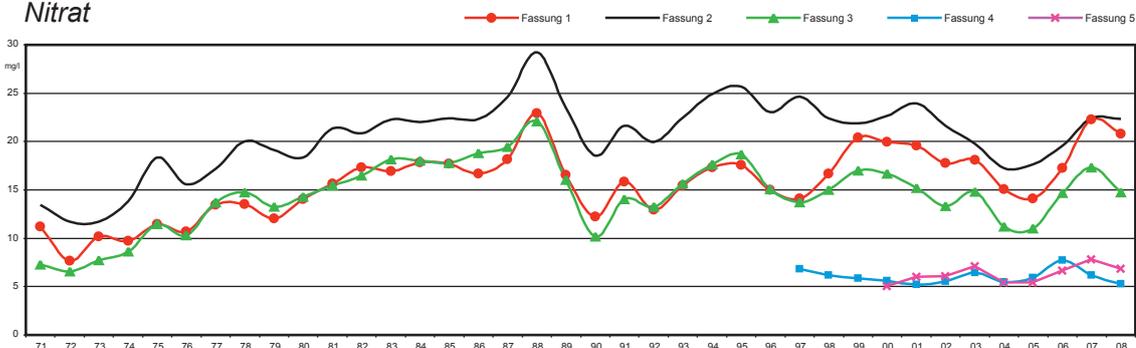


# Jahresmittelwerte

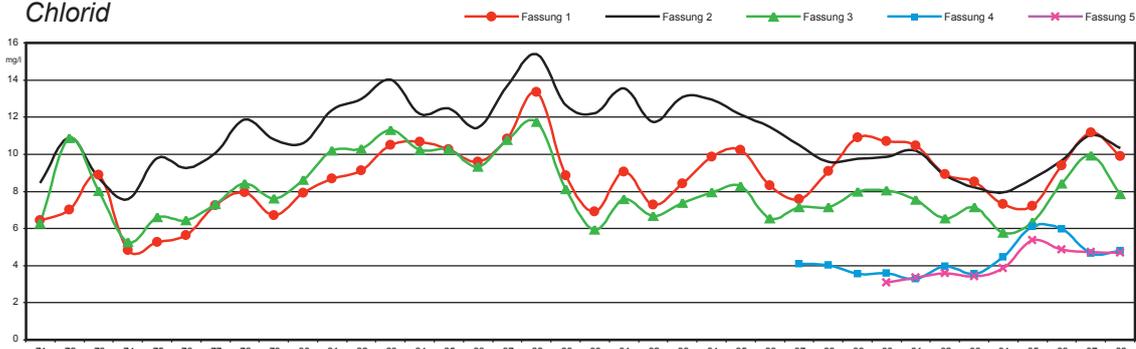
Gesamthärte



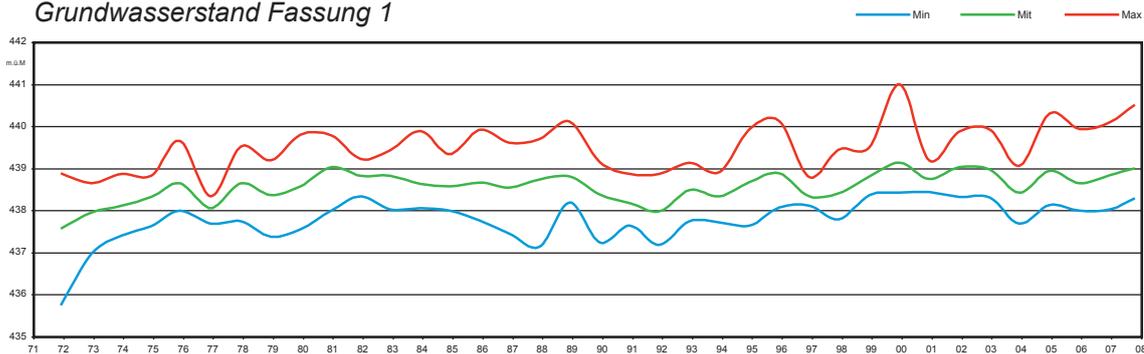
Nitrat



Chlorid

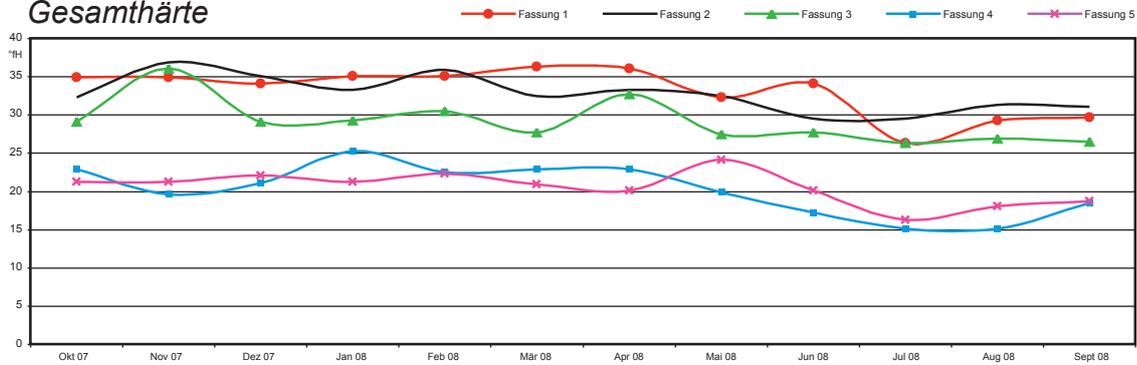


Grundwasserstand Fassung 1

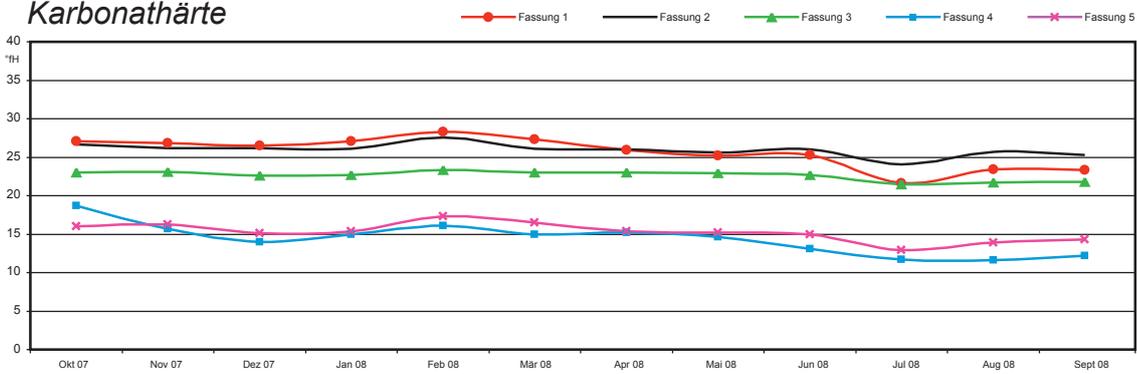


# Monatswerte

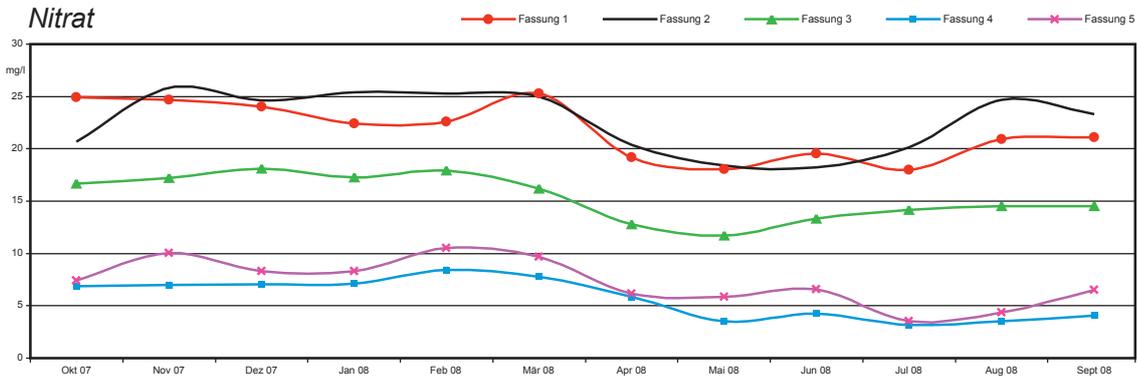
## Gesamthärte



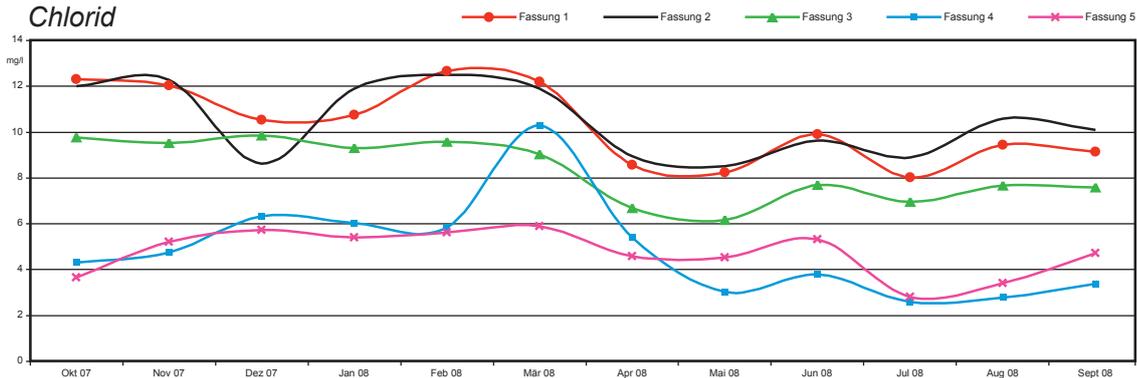
## Karbonathärte



## Nitrat



## Chlorid



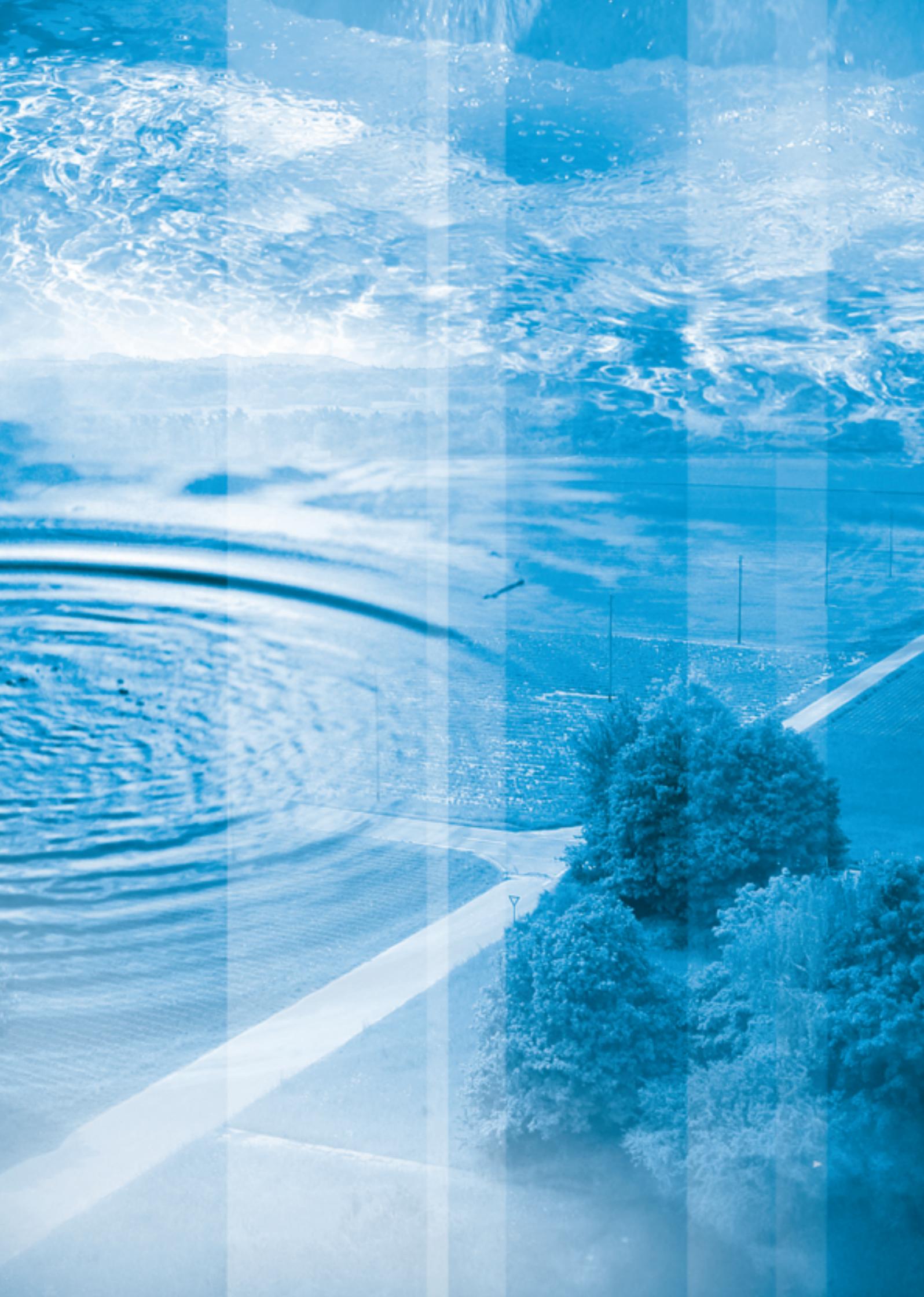
# Chemische Untersuchung der Wasserproben aus den Grundwasserfassungen

Datum der Probenahme		23. 10.2007	23. 10.2007	23. 10.2007	23. 10.2007	23. 10.2007	19. 11.2007	19. 11.2007	19. 11.2007	19. 11.2007	19. 11.2007	17. 12.2007	17. 12.2007
Fassung Nr.		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2
Grundwasserstand	m.ü.M.	438.50	438.57	438.59	438.67	438.53	438.32	438.37	438.38	438.43	438.32	438.72	438.75
Temperatur Wasser	°C	11.3	11.1	11.6	15.2	13.6	11	11.1	11.4	14.4	13.4	11.2	11
Ammonium	mg/l												
Bor	mg/l												
Calcium	mg/l												
Chlorid	mg/l	12.3	12	9.77	4.3	3.65	12.03	12.28	9.52	4.75	5.21	10.53	8.62
DOC	mg/l	0.72	0.77	0.67	0.89	0.46	0.63	1	0.76	0.87	0.59	0.57	1.04
Eisen	mg/l												
Gesamthärte	°fH	34.9	32.3	29.1	22.9	21.3	34.9	36.9	36.1	19.6	21.3	34.1	35.1
Karbonathärte	°fH	27.1	26.7	23	18.7	16	26.8	26.2	23.1	15.7	16.3	26.5	26.2
Kalium	mg/l												
Leitfähigkeit	mS* cm-1	627	601	534	412	389	619	610	532	339	388	639	633
Magnesium	mg/l												
Mangan	mg/l												
Natrium	mg/l												
Nitrat	mg/l	24.9	20.7	16.7	6.87	7.41	24.7	25.8	17.2	6.97	10.6	24	24.6
pH		7.15	7.21	7.31	7.31	7.53	7.13	7.1	7.24	7.44	7.41	7.11	7.13
Sauerstoff	mg/l	4.4	4	5.3	8	5.6	5	4.7	4.9	6.9	6.3	5.4	5.3
Sauerstoff-Sättigung	%	42.1	38.6	52.1	83.9	57.3	47.9	44.7	47.3	71.4	63.9	51.9	50.4
Sulfat	mg/l	36.3	31.3	31.8	27.1	22.8	35.5	31.8	31.56	28.5	31.23	32.1	22.6
Zink	mg/l												
Oxidierbarkeit	mg/l	1.66	1.76	1.56	1.76	1.63	2.4	2.27	1.95	2.14	1.76	2.21	3.98

Datum der Probenahme		14. 04.2008	14. 04.2008	14. 04.2008	14. 04.2008	14. 04.2008	20. 05.2008	20. 05.2008	20. 05.2008	20. 05.2008	20. 05.2008	16. 06.2008	16. 06.2008
Fassung Nr.		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2
Grundwasserstand	m.ü.M.	439.15	439.17	439.20	438.94	439.10	439.31	439.36	439.39	439.45	439.30	439.28	439.30
Temperatur Wasser	°C	11.5	11.2	11.7	10.8	13.1	11.7	11.4	11.9	10.9	13.7	11.8	11.5
Ammonium	mg/l	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.001							
Bor	mg/l	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05							
Calcium	mg/l	127	109	96.1	67.6	63.7							
Chlorid	mg/l	8.58	8.94	6.68	5.4	4.58	8.24	8.51	6.18	3.03	4.53	9.92	9.64
DOC	mg/l	0.42	0.45	0.33	0.62	0.29	0.87	0.92	0.7	0.9	0.68	1.38	0.74
Eisen	mg/l	<0.003	<0.003	0.005	<0.003	<0.003							
Gesamthärte	°fH	36.1	33.3	32.7	22.9	20.1	32.3	32.5	27.5	19.9	24.1	34.1	29.5
Karbonathärte	°fH	25.9	26	23	15.2	15.4	25.2	25.6	22.9	14.6	15.2	25.3	26
Kalium	mg/l	1.61	1.89	2.14	1.23	1.26							
Leitfähigkeit	mS* cm-1	619	618	539	395	386	590	592	519	354	377	582	594
Magnesium	mg/l	12.9	12.3	10.4	6.84	7.34							
Mangan	mg/l	0.001	<0.001	0.001	0.001	<0.001							
Natrium	mg/l	6.75	7.06	7.36	7.54	5.59							
Nitrat	mg/l	19.2	20.4	12.8	5.85	6.15	18.03	18.4	11.7	3.54	5.86	19.54	18.25
pH		7.1	7.09	7.21	7.37	7.51	7.07	7.05	7.14	7.34	7.41	7.01	7.01
Sauerstoff	mg/l	4.9	4.4	5.1	9.4	7.1	5.1	4.4	5.1	8.9	7.2	5.6	4.7
Sauerstoff-Sättigung	%	47.7	42.8	49.4	89.6	71.2	49.8	43.1	50	84.9	73.5	55.1	45.7
Sulfat	mg/l	24.1	21.4	21.1	23.8	22.1	22.7	20.5	20.3	21.7	21.5	23.6	20.8
Zink	mg/l	0.082	0.031	0.028	<0.007	<0.007							
Oxidierbarkeit	mg/l	1.49	2.13	2	3.05	1.84	3.63	3.32	1.27	3.51	3.39	1.03	1.09

17. 12.2007	17. 12.2008	17. 12.2007	14. 01.2008	14. 01.2008	14. 01.2008	14. 01.2008	14. 01.2008	14. 01.2008	11. 02.2008	11. 02.2008	11. 02.2008	11. 02.2008	11. 02.2008	17. 03.2008	17. 03.2008	17. 03.2008	17. 03.2008	17. 03.2008
3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	
438.79	438.88	438.72	438.67	438.72	438.72	438.84	438.74	438.46	438.53	438.51	438.56	438.45	438.60	439.01	438.65	438.78	438.66	
11.5	14.5	13.6	11.2	11	11.6	13.8	13.6	11.2	11.1	11.6	12.6	13.4	11.2	12.2	11.6	12.8	14.3	
9.86	6.34	5.73	10.74	11.9	9.3	6.04	5.39	12.67	12.5	9.58	5.83	5.63	12.2	11.89	9.04	10.3	5.89	
0.52	0.64	0.46	0.23	1.26	0.43	0.91	0.67	0.71	1.08	0.62	0.36	0.27	1.03	0.95	0.94	0.8	0.79	
29.1	21.1	22.1	35.1	33.3	29.3	25.3	21.3	35.1	35.9	30.5	22.5	22.3	36.3	32.5	27.7	22.9	20.9	
22.6	14	15.1	27.1	26.1	22.7	15	15.4	28.3	27.6	23.3	16.1	17.3	27.3	26.1	23	15	16.5	
547	366	382	656	633	551	384	387	658	634	554	383	401	608	585	512	375	387	
18.1	7.05	8.32	22.4	25.4	17.3	7.13	8.29	22.6	25.3	17.9	8.42	10.5	25.3	25	16.2	7.79	9.68	
7.24	7.5	7.57	7.08	7.12	7.19	7.43	7.52	7.08	7.09	7.18	7.49	7.96	7.21	7.23	7.08	7.48	7.42	
5.7	8.1	6.6	4.8	4.3	5.1	8.3	6.4	5.4	4.9	5.2	7.5	6.8	4.6	4.2	4.7	8.2	6	
55.8	84.5	66.8	46.6	41	49.8	85.2	64.8	51.6	47.2	50.5	74.5	69.2	44.8	41.2	45.7	81.5	62.1	
33.37	34.7	32.72	32.7	31.8	31.8	33.1	31.2	35.8	31.7	32.02	31.3	31.5	35	32.3	32	35.6	32	
3.21	2.89	2.11	1.95	1.51	1.51	2.02	1.48	2.72	2.34	2.14	2.85	2.27	2.04	2.68	2.42	3.39	2.29	
16. 06.2008	16. 06.2008	16. 06.2008	15. 07.2008	15. 07.2008	15. 07.2008	15. 07.2008	15. 07.2008	13. 08.2008	13. 08.2008	13. 08.2008	13. 08.2008	13. 08.2008	23. 09.2008	23. 09.2008	23. 09.2009	23. 09.2008	23. 09.2008	
3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	
439.31	439.40	439.26	439.62	439.57	439.59	440.25	440.15	438.98	438.99	438.98	439.38	439.25	438.93	438.96	438.99	438.97	438.81	
11.8	12.5	13.5	12.1	11.6	12.1	16.4	15.2	12.5	12.2	12.5	17.4	14.8	11.8	11.3	11.8	15	14.4	
								<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010						
								0.032	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05						
								97.8	104	91.3	51.5	60.2						
7.7	3.8	5.33	8.03	8.89	6.96	2.59	2.8	9.45	10.6	7.66	2.79	3.4	9.15	10.1	7.59	3.38	4.71	
0.69	0.56	0.5	0.37	0.35	0.28	0.66	0.53	0.52	0.7	0.6	0.72	0.67	0.54	0.44	0.38	0.33	0.62	
								<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003						
27.7	17.3	20.1	26.3	29.5	26.3	15.1	16.3	29.3	31.3	26.9	15.1	18.1	29.7	31.1	26.5	18.5	18.7	
22.7	13.1	15	21.6	24.1	21.5	11.7	12.9	23.4	25.7	21.7	11.6	13.9	23.3	25.3	21.8	12.2	14.3	
								1.49	1.85	2.01	1.18	1.1						
512	330	369	508	553	489	285	311	544	582	494	284	333	540	573	491	301	351	
								11.6	11.7	10.4	5.21	6.24						
								0.002	0.002	0.004	0.003	0.002						
								6.47	7.14	7.4	4.52	5.2						
13.3	4.24	6.6	17.96	20.13	14.2	3.18	3.51	20.9	24.7	14.5	3.54	4.36	21.1	23.3	14.5	4.04	6.53	
7.14	7.47	7.44	7.16	7.11	7.21	7.46	7.41	7.11	7.06	7.2	7.44	7.45	7.11	7.09	7.19	7.53	7.54	
5.4	7.9	7.2	5.5	4.9	5.6	8.2	7	5.6	4.5	5.4	6	8.2	5.6	4.8	5.9	6.5	6.9	
52.6	78.1	73.1	54.4	47.5	55.3	89.1	74.2	55.7	44.3	53.6	66.4	86	54.5	46.5	58.1	68.6	71.3	
22.2	23.2	23.37	31.7	30.7	28.7	24.8	26.7	32.9	30.4	29.4	25.6	28.4	32.3	30.7	30.2	28.3	30.9	
								0.04	0.021	0.024	<0.007	<0.007						
0.72	1.16	1.03	1.38	1.32	4.65	2.51	3.96	1.23	1.48	1.61	1.61	1.67	1.77	1.45	1.39	2.02	1.45	



# Allgemeine Geschäfte des Verwaltungsrates

Im vergangenen Geschäftsjahr hat der Verwaltungsrat u.a. folgende Geschäfte behandelt:

## **Allgemeine Geschäfte:**

- Genehmigung des 41. Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 2006/2007 zuhanden der Generalversammlung
- Orientierung über die Schutzzone
- Orientierung über den Betrieb der Anlagen
- Kapitalanlage
- Ökopjekt «Überprüfung Schutzzone»
- Ersatz der Öl-Trafostation
- Genehmigung des Budgets 2007/2008

## **Technische Kommission:**

Die Technische Kommission hat die Geschäfte vorbehandelt und dem Verwaltungsrat vorgelegt.



# Tätigkeiten der Partner



Energie Service Biel/Bienne

## Energie Seeland Biel/Bienne

Im vergangenen Geschäftsjahr hat sich der Wasserbezug des ESB vom WVS um ca. 420'000 m<sup>3</sup> gegenüber dem Vorjahr erhöht. Der Mehrbezug ist teilweise auf die Ausschaltung der Leugenequelle zurückzuführen sowie auf den Einbau von Klappen auf der Seewasserleitung. Während der Dauer dieser Arbeiten wurde nur Wasser aus Gimmiz bezogen. Als Folge der Qualitätssicherung wird neu auch Wasser tagsüber, d.h. von 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr, bezogen. In den Jahren zuvor erfolgte der Wasserbezug aus Gimmiz in der Zeit von 24.00 Uhr bis 4.00 Uhr. Bezüglich des Weiterbetriebs der Leugenequelle sind Abklärungen mit Geologen am Laufen. Die Ergebnisse werden zeigen, wie und ob die Quelle dereinst wieder ans Netz der Stadt Biel angeschlossen wird. Das Jahr des ESB war geprägt mit zahlreichen Projekten, die im Zuge der kommenden Strommarktliberalisierung erarbeitet und umgesetzt werden mussten.

Energie Seeland AG  
Elektrizität Wasser Kommunikation



## Energie Seeland AG

Der Trinkwasserbezug betrug im Berichtsjahr 1'495'980 m<sup>3</sup>, was einem Mehrbezug von 44'994 m<sup>3</sup> oder 3% entspricht. Davon wurden 547'546 m<sup>3</sup> (36,3%) vom Wasserverbund Seeland AG bezogen und 948'434 m<sup>3</sup> (63,4%) ergaben sich aus dem Erguss der Quelle Kaltberg. Grössere Sanierungen und Ausbauten:

- Busswilstrasse Lyss
- Bürenstrasse in Lyss
- Steinweg/Bahnhofstrasse in Lyss
- Transport- und Hauptwasserleitung Rossiweg in Lyss

Insgesamt wurden für Neuerschliessungen und Sanierungen 950 m Wasserleitungen verlegt und 8 Hydranten aufgestellt.

Am 16.11.07 wurde das Pumpwerk Schachen in Lyss bis an die Decke geflutet, weil eine Muffe an einer neuen Wasserleitung vom Lieferanten nicht fachgerecht angebracht wurde. Die Behebung der zum Teil erheblichen Schäden an Anlagen und Gebäude konnte bis Anfangs Herbst 2008 beendet werden.

## Seeländische Wasserversorgung Gemeindeverband, Worben

Die SWG blickt auf ein intensives und erfolgreiches Jahr zurück. Erwähnenswert sind insbesondere:

- die bemerkenswerte Europa-Premiere in Epsach, wo 300 m Leitung DN 400 im Berstling-Verfahren eingezogen wurden und dabei 40% Baukosten eingespart werden konnten
- die zahlreichen Stilllegungen und Sanierungen von Infrastrukturanlagen sowie die erstmals erreichte Erneuerungsquote im Leitungsnetz von über einem Prozent
- die Reduktion der Wasserverluste von 25% auf 16% und der massiv optimierte Netzunterhalt (Spülungen der Endstränge, Hydrantenkontrollen, etc.)
- das per 1.1.2008 in Kraft gesetzte neue Organisationsreglement und Wasserversorgungsreglement sowie der neue Tarif
- die Mitarbeit am Benchmarking-Projekt des SVGW mit 20 schweizerischen Wasserversorgungen
- und schliesslich unser Jubiläum, denn seit 100 Jahren liefert die SWG ihren Verbandsgemeinden bestes und natürlich reines Trinkwasser.



# Bilanz per 30. September 2008

<b>Aktiven</b>	<b>30.9.2008</b>	<b>30.9.2007</b>
	CHF	CHF
<i>Umlaufvermögen</i>		
Flüssige Mittel	884'705.77	596'409.39
Debitoren Dritte	40'004.30	34'550.15
Debitoren Nahestehende	201'001.70	0.00
Sonstige Forderungen	27'359.25	37'518.08
Aktive Rechnungsabgrenzungen	124'395.70	130'493.45
Partner Abrechnungskonti:		
- Energie Service Biel/Bienne	121'362.95	107'942.65
- Energie Seeland AG, Lyss	18'428.05	40'626.85
- SWG, Worben	117'682.85	153'322.00
<b>Total Umlaufvermögen</b>	<b>1'534'940.57</b>	<b>1'100'862.57</b>
<i>Anlagevermögen</i>		
Wertschriften	2'691'375.00	3'377'765.00
Darlehen Partner	250'000.00	0.00
Fassungsanlagen	7'510'999.43	7'250'120.53
Verteilanlagen	10'093'859.90	10'083'470.70
<b>Total Anlagevermögen</b>	<b>17'604'859.33</b>	<b>17'333'591.23</b>
Wertberichtigung Abschreibung Wiederbeschaffungswert		
- Fassungsanlagen	-5'942'438.10	-5'721'438.10
- Verteilanlagen	-7'425'875.45	-7'357'875.45
<b>Total Wertberichtigung</b>	<b>7'177'920.78</b>	<b>7'632'042.68</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>8'712'861.35</b>	<b>8'732'905.25</b>

## Passiven

	30.9.2008	30.9.2007
	CHF	CHF
<i>Kurzfristiges Fremdkapital</i>		
Kreditoren Dritte	35'364.30	41'444.45
Kreditoren Nahestehende	86'185.55	78'624.65
Passive Rechnungsabgrenzungen	105'733.90	122'258.55
<b>Total Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>227'283.75</b>	<b>242'327.65</b>
<i>Rückstellungen für Ausbau und Erneuerungen</i>		
- Fassungsanlagen	707'645.75	707'645.75
- Verteilanlagen	1'515'931.85	1'515'931.85
Rückstellung Stromverbilligung BKW	17'000.00	37'000.00
<b>Total Rückstellungen für Ausbau und Erneuerungen</b>	<b>2'240'577.60</b>	<b>2'260'577.60</b>
<i>Eigenkapital</i>		
Aktienkapital	5'300'000.00	5'300'000.00
Allgemeine Reserve	665'000.00	650'000.00
Bilanzgewinn: - Jahresgewinn	280'000.00	280'000.00
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>6'245'000.00</b>	<b>6'230'000.00</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>8'712'861.35</b>	<b>8'732'905.25</b>

## Erfolgsrechnung

	30.9.2008	30.9.2007
	CHF	CHF
<i>Erträge</i>		
Kostenanteile der Partner:		
- Energie Service Biel/Bienne	645'120.51	588'782.50
- Energie Seeland AG, Lyss	231'908.89	235'321.92
- SWG, Worben	568'784.92	580'711.53
Dienstleistungsertrag	95'907.20	0.00
Aktivierete Eigenleistungen	68'088.40	0.00
Eigenleistungen laufende Rechnung	6'039.00	0.00
Kapitalerträge	88'398.16	69'287.86
Miet- und Pachtzinserträge	13'265.00	13'265.00
Ertrag aus Wasserabgabe an Dritte	778.40	74.40
Übriger Ertrag	232.30	464.68
<b>Total Erträge</b>	<b>1'718'522.78</b>	<b>1'487'907.89</b>
<i>Aufwendungen</i>		
Anschaffungen, Unterhalt, Reparaturen	-125'549.65	-113'615.30
Wasserrechts- und Wasserverbrauchsziins	-397'286.70	-389'785.45
Elektrizität	-102'006.20	-95'730.15
Besoldungen und Sozialleistungen	-141'565.90	-39'080.95
Honorare, Gutachten, Expertisen	-154'375.38	-109'194.70
Andere Verwaltungskosten	-136'738.95	-78'153.64
Verwaltungsaufwand Geschäftsstelle	-60'000.00	-60'000.00
Abschreibungen	-321'000.00	-322'347.70
<b>Total Aufwendungen</b>	<b>-1'438'522.78</b>	<b>-1'207'907.89</b>
<b>Jahresgewinn</b>	<b>280'000.00</b>	<b>280'000.00</b>

## Anhang zur Jahresrechnung

	30.9.2008	30.9.2007
	CHF	CHF
<i>Brandversicherungswerte der Sachanlagen</i>		
Walperswil	10'755'900.00	10'755'900.00
Kappelen	2'538'400.00	2'538'400.00
Übrige Sachanlagen	100'000.00	100'000.00
<b>Total Brandversicherungswerte der Sachanlagen</b>	<b>13'394'300.00</b>	<b>13'394'300.00</b>
Abgetretene Aktiven zur Sicherung eigener Verpflichtungen	keine	keine
Sicherungsverpflichtungen zugunsten Dritter	keine	keine
Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen	keine	keine
<i>Gesamtbetrag der nichtbilanzierten Leasingverbindlichkeiten</i>		
<b>Offene Leasingraten</b>	<b>11'314.55</b>	<b>0.00</b>
Gesamtbetrag der aufgelösten stillen Reserven	keine	keine
Angaben über die von der Gesellschaft ausgegebenen Anleiensobligationen	keine	keine
Angaben über Beteiligungen	keine	keine
Aufwertungen im Sinne von Art. 670 OR	keine	keine
Angaben über die von der Gesellschaft gehaltenen eigenen Aktien	keine	keine
Betrag der genehmigten und der bedingten Kapitalerhöhung	keine	keine
Andere vom Gesetz vorgeschriebene Angaben	keine	keine

## Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes per

	30.9.2008	30.9.2007
	CHF	CHF
<b>Bilanzgewinn per 30. September</b>	<b>280'000.00</b>	<b>280'000.00</b>
<i>Der Verwaltungsrat schlägt folgende Verwendung des Bilanzgewinnes vor:</i>		
Zuteilung an die allgemeine Reserve	15'000.00	15'000.00
Ausschüttung einer Dividende von	265'000.00	265'000.00
<b>Total Bilanzgewinn per 30. September</b>	<b>280'000.00</b>	<b>280'000.00</b>

Biel, 27. November 2008

Wasserverbund Seeland AG



# Bericht der Revisionsstelle an die Generalversammlung der Wasserverbund Seeland AG, Biel

**Als Revisionsstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der Wasserverbund Seeland AG, Biel, für das am 30. September 2008 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.**

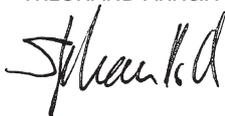
Für die Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüfen die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

TREUHAND ARN&PARTNER AG



Stephan Hohl  
dipl. Wirtschaftsprüfer  
(Leitender Revisor)



Stefan Schafroth  
dipl. Wirtschaftsprüfer

Lyss, 16. Dezember 2008

**wasserverbund  
seeland**

wasserverbund seeland ag  
Gottstattstrasse 4 | 2504 Biel  
Tel. 032 326 17 11 | Fax 032 326 17 90  
wvs@esb.ch | www.wvsag.ch